

Per accedere al portale [PADDLES](http://www.paddles.areu.lombardia.it) andare all'indirizzo <http://www.paddles.areu.lombardia.it> o accedere al sito di [AREU](http://www.areu.lombardia.it)

The screenshot shows the AREU website interface. At the top, there are logos for AREU, Emergenza 112, 118 SOCCORSO SANITARIO, and 116117 CONTINUITA' ASSISTENZIALE. Below the navigation bar, there is a main banner image of an ambulance. A sidebar on the right contains a menu with items like 'Formazione', 'Amministrazione Trasparente', 'Albo Pretorio', 'Bandi e concorsi', 'Bandi di gara', 'Soggetti terzo Settore', 'URP', 'F.A.Q.', 'Acronimi', 'Galleria Video', 'Real Time', and 'Mappa Defibrillatori'. The main content area features a '116117 CONTINUITA' ASSISTENZIALE' logo, a 'Missioni in tempo reale 10:22 (vai al dettaglio)' button, and a 'CORONAVIRUS' section with 'Indicazioni per Operatori 118' and 'Video Tutorial e Video Lezioni'. A table shows 'Missions in real time' data for Bergamo and Brescia. A yellow circle highlights the 'PADDLES' logo in the footer, with a yellow arrow pointing to a callout box that says 'SELEZIONARE QUI PER REGISTRAZIONE DEFIBRILLATORI'.

AAT	di Corso						di a Mezzanotte					
	Totale	1	2	3	4	5	Totale	1	2	3	4	5
Bergamo	26	7	10	9	03	25	33	36				
Brescia	30	12	12	6	00	20	42	19				

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 4 del 20/10/2021

Agenzia Regionale Emergenza Urgenza
 Via a. Campanini 6, 20124 Milano \ CF e P. Iva 11513540960
 T 02.67129001 - F 02.67129002 \ M protocollo@pec.areu.lombardia.it
www.areu.lombardia.it



GUIDA ALL'UTILIZZO DEL PORTALE PADDLE - ISCRIZIONE UTENTE E ORGANIZZAZIONE -

SOMMARIO

Premessa	pag. 3
Creazione e gestione utenza	pag. 4
Registrazione e gestione utenza	pag. 4
Completamento profilo utente	pag. 11
Inserimento nuova organizzazione	pag. 15
PRODAE esistenti	pag. 17

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 4 del 20/10/2021

Agenzia Regionale Emergenza Urgenza

Via a. Campanini 6, 20124 Milano \ CF e P. Iva 11513540960
T 02.67129001 - F 02.67129002 \ M protocollo@pec.areu.lombardia.it
www.areu.lombardia.it



Premessa



Il portale PADDLES è stato sviluppato da AREU per avere una situazione quanto più precisa e aggiornata della presenza dei defibrillatori attivi sul territorio lombardo.

Il portale consente la registrazione dei defibrillatori semi-Automatici esterni (DAE) da parte dell'utente e la successiva approvazione del progetto PAD (Public Access Defibrillation) da parte della AAT (Articolazione Aziendale Territoriale) di competenza. Ciò permette alle SOREU (Sale Operative Regionali dell'Emergenza Urgenza) di essere a conoscenza della mappatura dei defibrillatori sul territorio regionale in caso di emergenza.

Il portale consente di registrare i Progetti PAD e di effettuare eventuali successive integrazioni e modifiche.

L'accesso al portale avviene con credenziali personali, previa registrazione.

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 4 del 20/10/2021

Agenzia Regionale Emergenza Urgenza

Via a. Campanini 6, 20124 Milano \ CF e P. Iva 11513540960
T 02.67129001 - F 02.67129002 \ M protocollo@pec.areu.lombardia.it
www.areu.lombardia.it

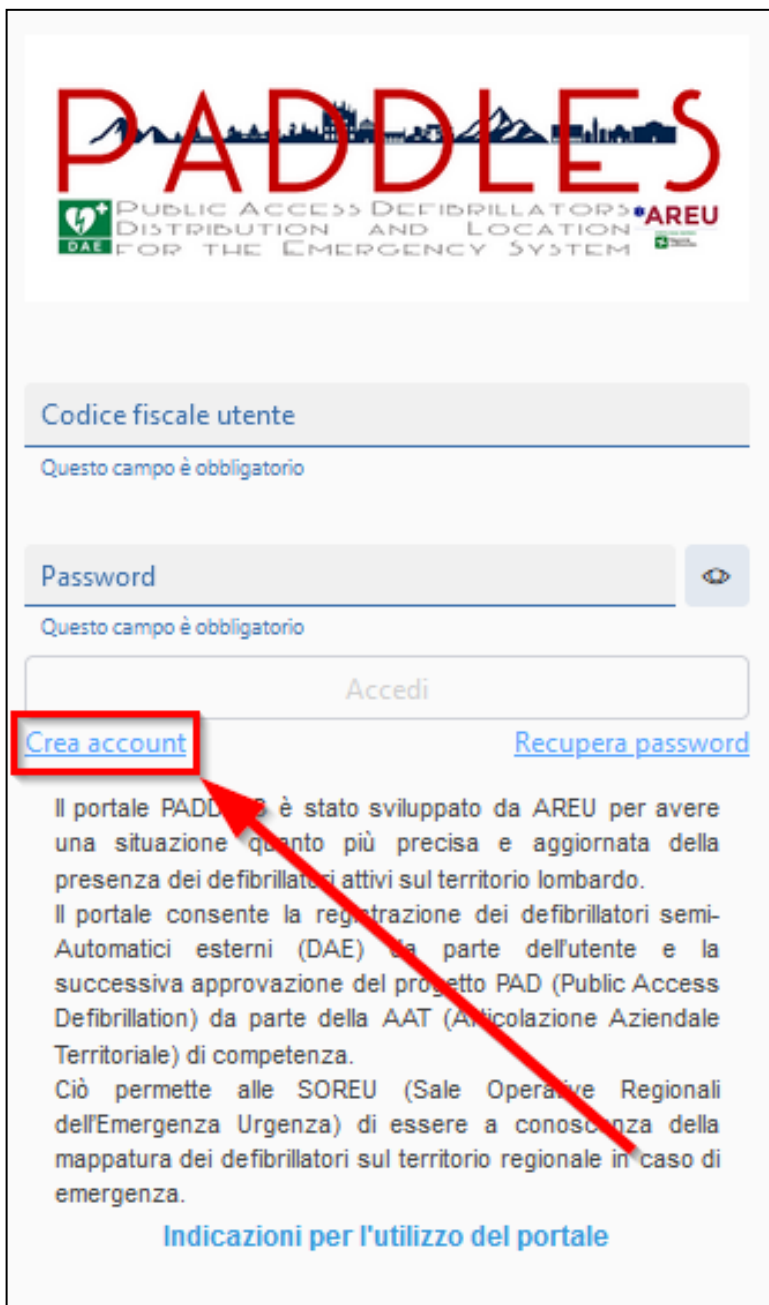


Creazione e gestione utenza

Registrazione e gestione utenza

L'accesso al portale è personale: è quindi necessario registrarsi per poter operare.

- Selezionare la funzione **Crea account** per procedere alla registrazione.



PADDLES
PUBLIC ACCESS DEFIBRILLATORS
DISTRIBUTION AND LOCATION
FOR THE EMERGENCY SYSTEM AREU

Codice fiscale utente
Questo campo è obbligatorio

Password
Questo campo è obbligatorio

Accedi

Crea account [Recupera password](#)

Il portale PADDLES è stato sviluppato da AREU per avere una situazione quanto più precisa e aggiornata della presenza dei defibrillatori attivi sul territorio lombardo. Il portale consente la registrazione dei defibrillatori semi-Automatici esterni (DAE) da parte dell'utente e la successiva approvazione del progetto PAD (Public Access Defibrillation) da parte della AAT (Associazione Aziendale Territoriale) di competenza. Ciò permette alle SOREU (Sale Operative Regionali dell'Emergenza Urgenza) di essere a conoscenza della mappatura dei defibrillatori sul territorio regionale in caso di emergenza.

[Indicazioni per l'utilizzo del portale](#)

Figura 1

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 4 del 20/10/2021

Agenzia Regionale Emergenza Urgenza

Via a. Campanini 6, 20124 Milano \ CF e P. Iva 11513540960
T 02.67129001 - F 02.67129002 \ M protocollo@pec.areu.lombardia.it
www.areu.lombardia.it



Il sistema invia alla pagina **Crea nuovo account**:

- Compilare tutti i campi richiesti (sono tutti obbligatori): i dati da inserire sono quelli del **Responsabile organizzativo** del progetto, come previsto dalla DGR 4717/2013 di regione Lombardia;
- Seguire i criteri per la scelta della **password**;

Password	Conferma password
<input type="password"/>	<input type="password"/>
<ul style="list-style-type: none"> • La Password deve contenere almeno 2 lettere, 2 numeri, 1 lettera maiuscola, 1 lettera minuscola e 1 simbolo • La password e la password di conferma non coincidono 	

Figura 2

- Selezionare la casella per l'**autorizzazione al trattamento dei dati personali**.



Sistema Socio Sanitario
 Regione Lombardia

Crea nuovo account

Nome	Cognome
<input type="text" value="Andrea Ciniola"/>	<input type="text" value="FINOLIPSA"/>
Codice fiscale	
<input type="text" value="FGLNDR66C240963W"/>	
Email	
<input type="text" value="andrea@areu.lombardia.it"/>	
Nome utente	
<input type="text" value="FGLNDR66C240963W"/>	
Password	Conferma password
<input type="password" value="Andrea1234"/>	<input type="password" value="Andrea1234"/>

Autorizzazione al trattamento dei dati personali

Si sta procedendo alla registrazione dell'utente per la presentazione dei progetti PAD in Lombardia.

Figura 3

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 4 del 20/10/2021

Il sistema apre la pagina dell'informativa:

- Procedere alla lettura delle regole fino in fondo alla pagina;
- Selezionare il campo **Dichiaro di aver letto e Accetto**.

Informativa sul trattamento dei dati INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 D.Lgs. 30 giugno 2003, n.196 "Codice in materia di protezione di dati personali" - Privacy Policy

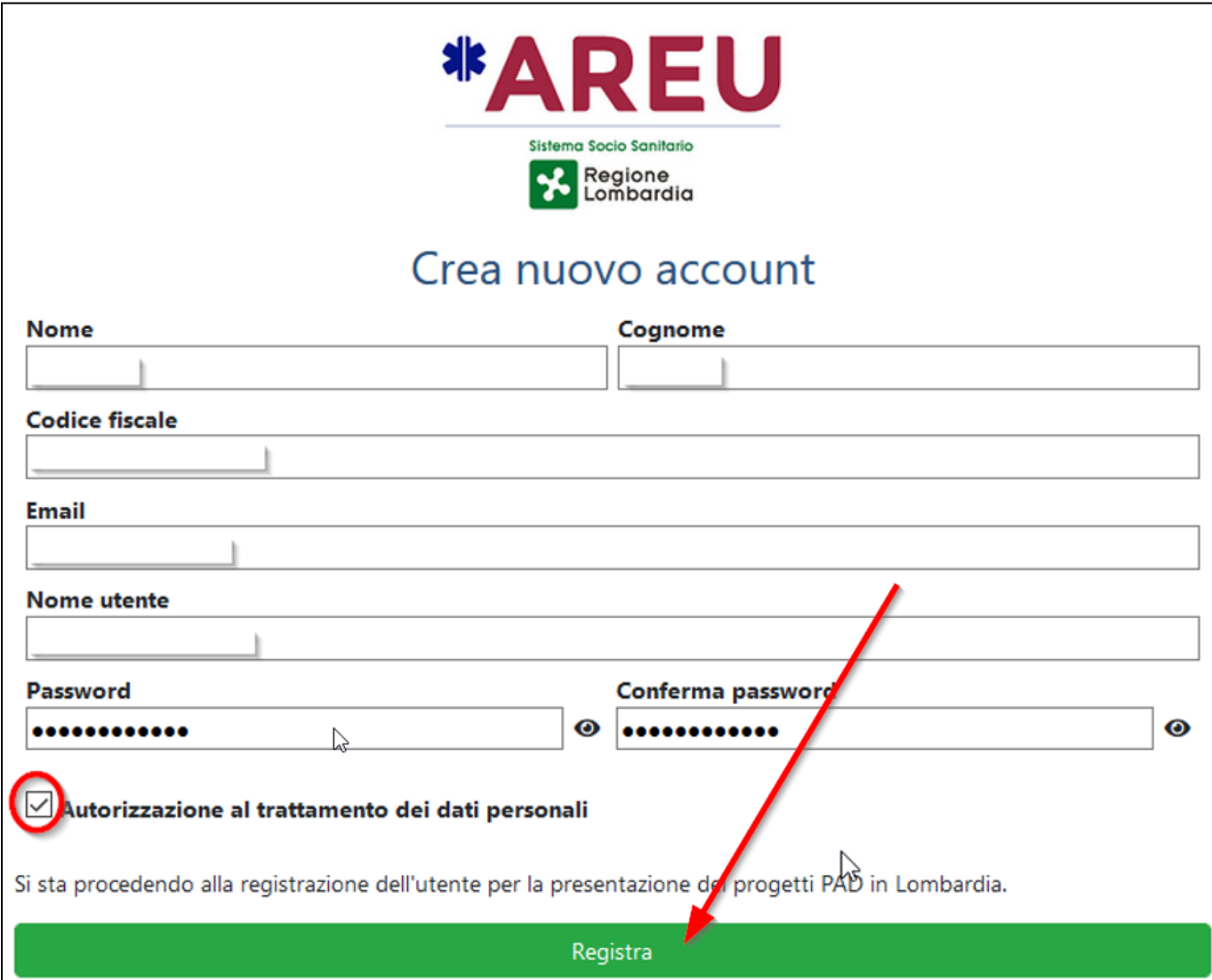
AREU, in qualità di titolare del trattamento dei dati del sito www.areu.lombardia.it, nonché proprietaria del medesimo, si impegna a proteggere la privacy degli utenti ai sensi della predetta legge. La informiamo che i dati personali che Le viene chiesto di conferire in occasione della richiesta di registrazione on-line saranno trattati per le finalità strettamente necessarie e connesse alla registrazione nonché l'accesso al sito. Per tali finalità, il conferimento dei dati riportati nelle caselle contraddistinte dall'asterisco è necessario per dar corso alla Sua richiesta di iscrizione. L'accesso al Sito presuppone il consenso alla raccolta e al trattamento dei dati personali, secondo le modalità descritte nell'informativa sulla privacy. Il "Titolare del trattamento" è AREU con sede in Via A. Campanini n. 6 – 20124 Milano.

Modalità del trattamento. I sistemi informatici e le procedure software, preposte al funzionamento del sito acquisiscono, nel corso del loro normale esercizio, alcuni dati personali (dati di navigazione), la cui trasmissione è implicita nel corso del funzionamento dei protocolli di comunicazione Internet. Il trattamento dei dati avrà unicamente ad oggetto dati comuni: nome, cognome, indirizzo di posta elettronica, username e password. I Suoi dati personali saranno trattati su supporto cartaceo e magnetico mediante strumenti manuali e informatici adottando misure idonee a garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi. I Suoi dati non saranno comunicati ad altri soggetti, né saranno in alcun modo oggetto di diffusione e ne verrà a conoscenza, in qualità di Responsabile, unicamente AREU. I dati personali ricevuti saranno trattati rispettivamente per finalità amministrative e commerciali per l'invio di informazioni e news a tutti gli iscritti che ne facciano richiesta. Protezione delle informazioni personali. AREU protegge incondizionatamente la riservatezza delle informazioni personali. Le diverse tecnologie e procedure di protezione utilizzate sono finalizzate a proteggere le informazioni personali dall'accesso, l'utilizzo o la divulgazione non autorizzati. Le informazioni personali vengono memorizzate su sistemi di computer ad accesso limitato, collocati in strutture controllate. I dati personali che dovessero essere inviati spontaneamente a questo sito, dai Visitatori dello stesso, mediante la compilazione di un form di invio dati presente alla pagina "REGISTRAZIONE UTENTE", saranno trattati secondo principi di correttezza, liceità e trasparenza, per la tutela della riservatezza e dei diritti degli interessati. I dati personali ricevuti saranno trattati rispettivamente per finalità amministrative e commerciali quali ad esempio, invio di informazioni e news a tutti gli iscritti, nonché questionari sull'accessibilità, usabilità e gradimento del sito. Comunicazione dei dati. I dati personali potranno essere oggetto di trattamento da parte di: personale dell'Azienda in qualità di responsabili ed incaricati al trattamento; AREU, in qualità di responsabile del trattamento dei dati ai fini di gestione amministrativa e commerciale per ordine e per conto del titolare. Registrazione. Per registrarsi come utente ed accedere all'utilizzo di uno qualsiasi dei Servizi, è necessario compilare l'apposito modulo. Completando la procedura di Registrazione e facendo clic sul pulsante "Accetto", l'utente dichiara di avere attentamente letto ed espressamente accettato tutti i termini e le condizioni d'utilizzo dei Servizi. Tali dati verranno utilizzati per provvedere agli adempimenti connessi all'iscrizione nonché per fini di informazione, promozionali e di verifica sull'accessibilità usabilità e gradimento del sito. Diritto di accesso. Ella, in ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti ai sensi dell'art. 7 del D.Lgs. n. 196/03, ivi compreso il diritto di ottenere: la conferma dell'esistenza di dati personali che La riguardano e di conoscerne il contenuto e l'origine, verificarne l'esattezza o chiederne l'integrazione o l'aggiornamento oppure la rettifica; di chiedere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge; nonché di opporsi in ogni caso, per motivi legittimi, al loro trattamento. La richiesta dovrà essere inoltrata ad AREU, responsabile del trattamento, in forma cartacea agli indirizzi, di cui sopra, o in forma elettronica all'indirizzo e-mail protocollo@pec.areu.lombardia.it, indicando nell'oggetto che si tratta di intervento ai sensi dell'art. 7 D.Lgs. n. 196/03. Con il conferimento dei miei dati nella scheda di registrazione, dichiaro di aver letto l'Informativa sulla Privacy ed acconsento al trattamento dei miei dati per le finalità ivi esposte.

Figura 4

Il sistema ritorna alla pagina **Crea nuovo account:**

- Selezionare il campo verde **Registra**



AREU

Sistema Socio Sanitario
Regione Lombardia

Crea nuovo account

Nome **Cognome**

Codice fiscale

Email

Nome utente

Password **Conferma password**

Autorizzazione al trattamento dei dati personali

Si sta procedendo alla registrazione dell'utente per la presentazione dei progetti PAD in Lombardia.

Registra

Figura 5

Appare la schermata **Attesa conferma** che avvisa dell'invio della mail di conferma: tenere conto dei suggerimenti dati.

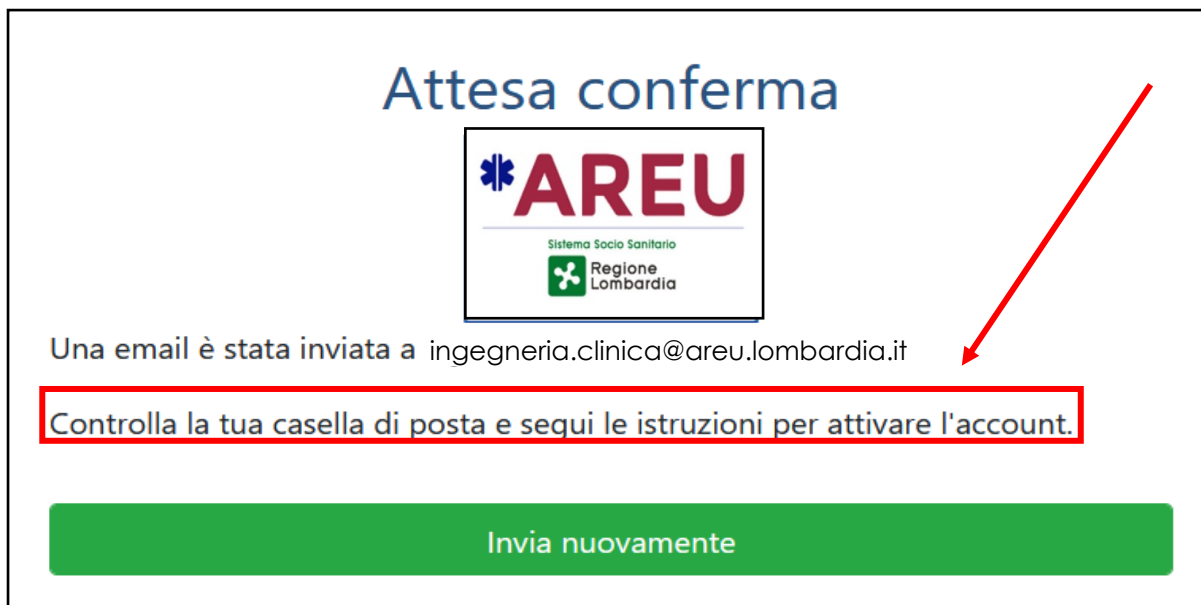


Figura 6

Nell'account di posta elettronica dell'utente appare il seguente messaggio da parte di paddles@areu.lombardia.it; per proseguire è necessario agire sul pulsante "**Conferma**".

Si raccomanda di verificare anche nella cartella "spam" o "posta indesiderata".

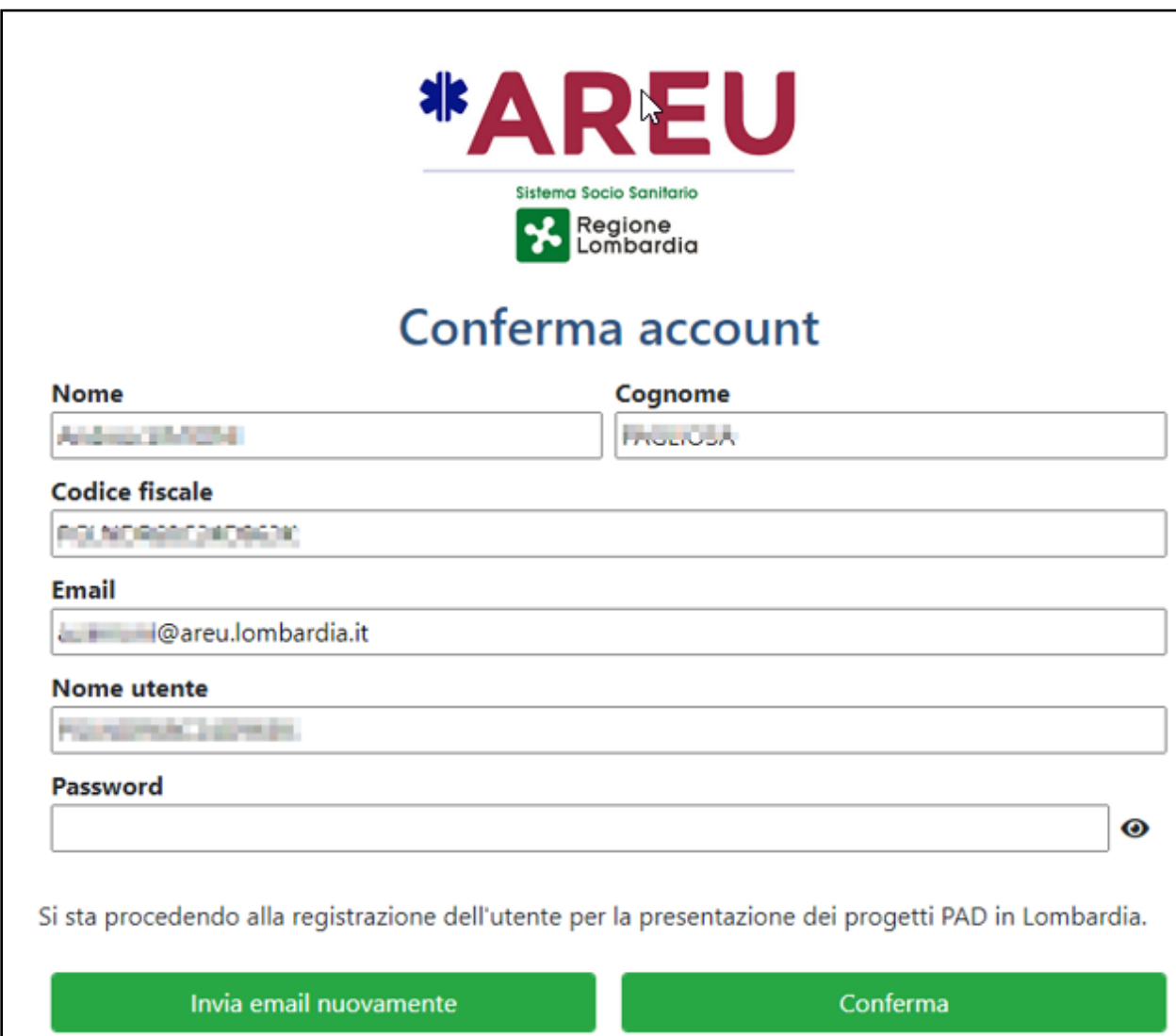


Figura 7

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 4 del 20/10/2021

Il sistema indirizza alla schermata **Conferma account** dove vengono riportati tutti i dati precedentemente inseriti:

- Confermare/ripetere la Password scelta in precedenza;
- Selezionare il campo verde **Conferma**.
- È possibile richiedere un nuovo invio di mail.



AREU
 Sistema Socio Sanitario
 Regione Lombardia

Conferma account

Nome

Cognome

Codice fiscale

Email

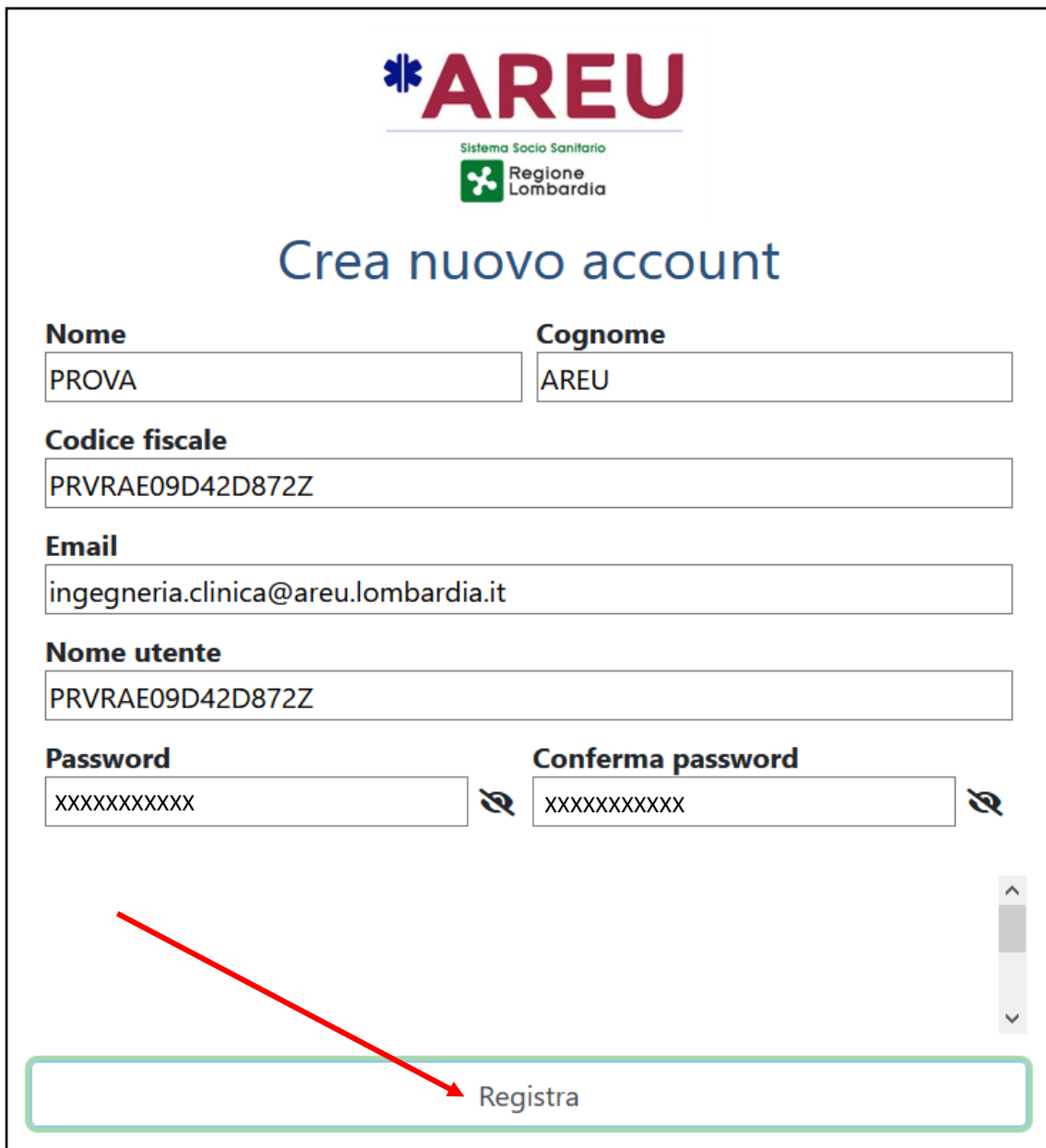
Nome utente


Password

Si sta procedendo alla registrazione dell'utente per la presentazione dei progetti PAD in Lombardia.

Figura 8

Il sistema segnala la creazione del nuovo account come da figura sottostante: attendere il tempo necessario per la registrazione.



AREU
Sistema Socio Sanitario
 Regione Lombardia



Crea nuovo account

Nome **Cognome**

Codice fiscale

Email

Nome utente

Password  **Conferma password** 

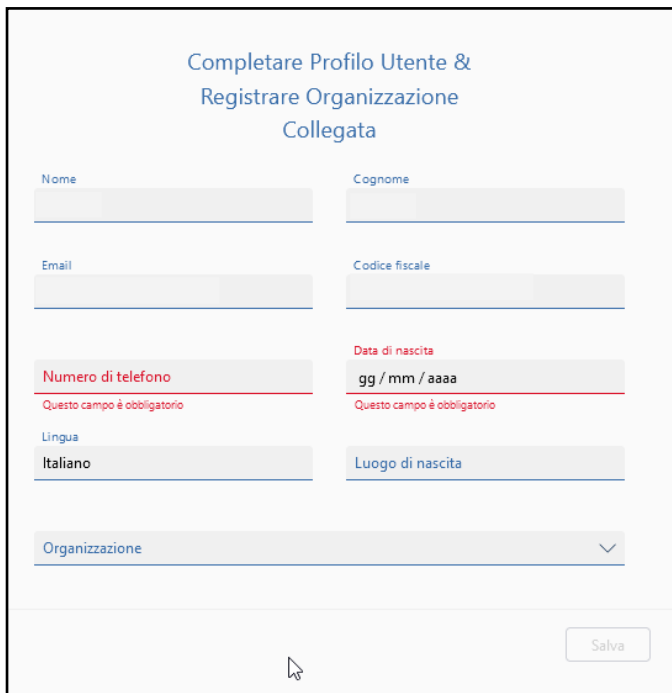
>
▼

Figura 9

Completamento profilo utente

Terminata la registrazione del nuovo account, il sistema presenta una nuova schermata per il completamento del **profilo utente**.

- Digitare: il **numero di telefono**, la **data di nascita**, il **luogo di nascita**.
- Selezionare il tasto **Organizzazione**, dove per Organizzazione si intende un soggetto giuridico che può possedere più di un progetto (es. azienda privata, ente pubblico, associazione, ...).




- scegliere una organizzazione già presente

oppure

- selezionare l'area per aggiungere una nuova organizzazione.

Figura 10



Il sistema avverte l'utente nel caso in cui si voglia proseguire come soggetto privato senza essere abbinato ad alcuna organizzazione.

Figura 11

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 4 del 20/10/2021

Completamento profilo utente & registrazione organizzazione collegata

Nel campo **organizzazione** digitare il nome dell'organizzazione e selezionarla dal menù a tendina.

Completare Profilo Utente & Registrare Organizzazione Collegata





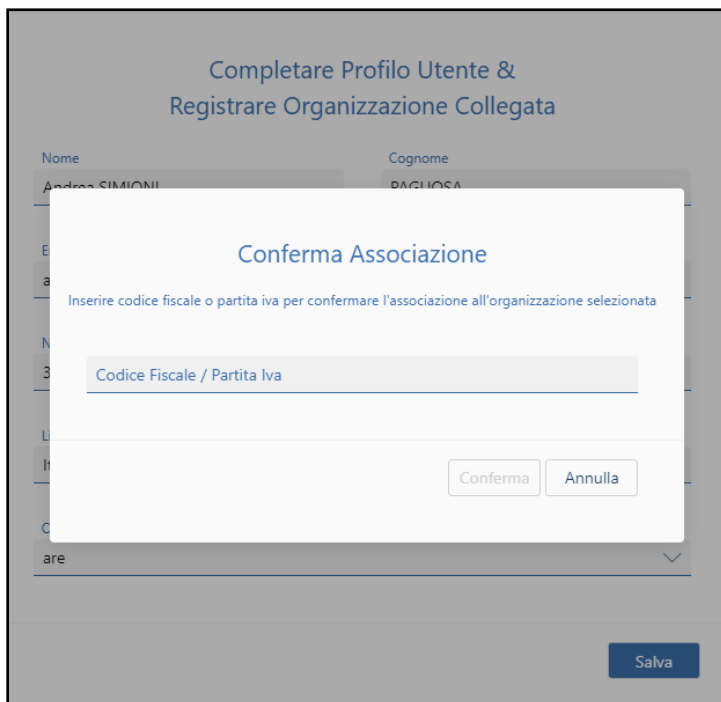
Nome Pierluigi PIRELLI	Cognome PIRELLI
Email p.pirelli@areu.lombardia.it	Codice fiscale P00000000000000000000000000000000
Numero di telefono 0200000000	Data di nascita 01/01/1980 
Lingua Italiano	Luogo di nascita Genova
Organizzazione are 	
 Elementi trovati: 3	
<ul style="list-style-type: none">  Crea organizzazione AREU MedicAir Healthcare Mitsubishi Chemical Advanced Materials srl 	

Figura 12

N.B. Vengono visualizzate le organizzazioni già registrate il cui nome contenga le lettere digitate nel campo corrispondente.

Completamento profilo utente & registrazione organizzazione collegata

Il sistema chiede la **conferma dell'Associazione** con l'inserimento del Codice Fiscale o della Partita Iva corretti, impedendo di proseguire in caso di incongruenze.



Completare Profilo Utente &
Registrare Organizzazione Collegata

Nome
Andrea SIMIONI

Cognome
PAGLIOSA

Conferma Associazione

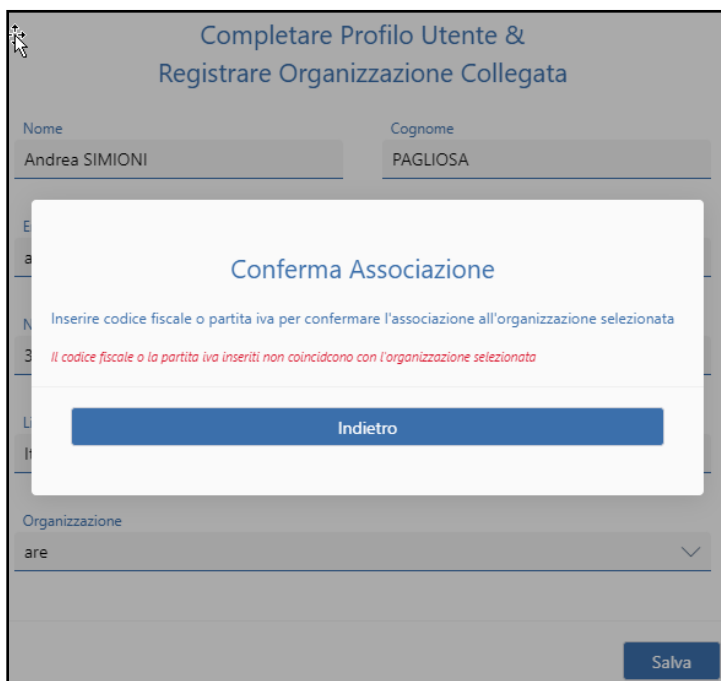
Inserire codice fiscale o partita iva per confermare l'associazione all'organizzazione selezionata

Codice Fiscale / Partita Iva

Conferma Annulla

Salva

Figura 13



Completare Profilo Utente &
Registrare Organizzazione Collegata

Nome
Andrea SIMIONI

Cognome
PAGLIOSA

Conferma Associazione

Inserire codice fiscale o partita iva per confermare l'associazione all'organizzazione selezionata

Il codice fiscale o la partita iva inseriti non coincidono con l'organizzazione selezionata

Indietro

Organizzazione
are

Salva

Figura 14

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 4 del 20/10/2021

Completamento profilo utente & registrazione organizzazione collegata

L'avvenuto abbinamento tra utente e organizzazione viene confermato dal sistema con la seguente schermata.

Completare Profilo Utente & Registrare Organizzazione Collegata

Nome <input style="width: 90%;" type="text" value="ANDREOTTI"/>	Cognome <input style="width: 90%;" type="text" value="FRANCINI"/>
Email <input style="width: 90%;" type="text" value="andreotti@areu.lombardia.it"/>	Codice fiscale <input style="width: 90%;" type="text" value="PCLADNRC4000000000"/>
Numero di telefono <input style="width: 90%;" type="text" value="02-67129001"/>	Data di nascita <input style="width: 90%;" type="text" value="24/02/1980"/>
Lingua <input style="width: 90%;" type="text" value="Italiano"/>	Luogo di nascita <input style="width: 90%;" type="text" value="Cremona"/>
Organizzazione <input style="width: 95%;" type="text" value="are"/>	
Organizzazioni associate <input style="width: 95%;" type="text" value="AREU"/>	

Figura 15

Inserimento nuova Organizzazione

Nota: Se l'utente è un privato non è necessario registrarsi ad alcuna organizzazione; la mancata associazione a un'organizzazione equivarrà a presentare progetti a titolo privato.

Il sistema presenta la schermata seguente da compilare in ogni campo, come da esempio riportato.

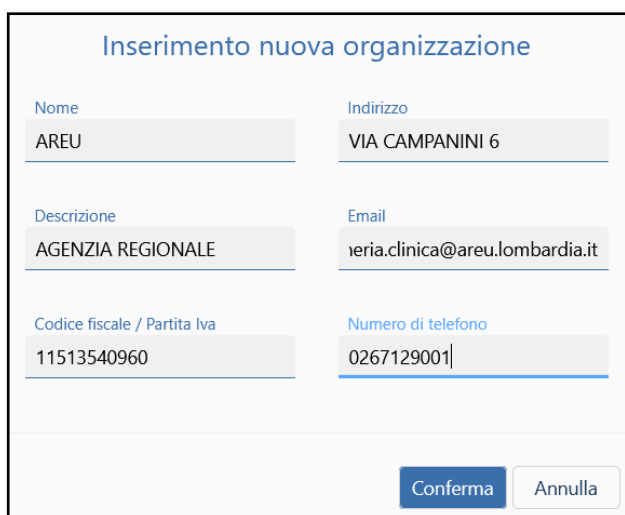


Inserimento nuova organizzazione

Nome Questo campo è obbligatorio	Indirizzo Questo campo è obbligatorio
Descrizione Questo campo è obbligatorio	Email Questo campo è obbligatorio
Codice fiscale / Partita Iva Questo campo è obbligatorio	Numero di telefono Questo campo è obbligatorio

Conferma Annulla

Figura 16



Inserimento nuova organizzazione

Nome AREU	Indirizzo VIA CAMPANINI 6
Descrizione AGENZIA REGIONALE	Email eria.clinica@areu.lombardia.it
Codice fiscale / Partita Iva 11513540960	Numero di telefono 0267129001

Conferma Annulla

Al termine della compilazione, selezionare il tasto **Conferma**.

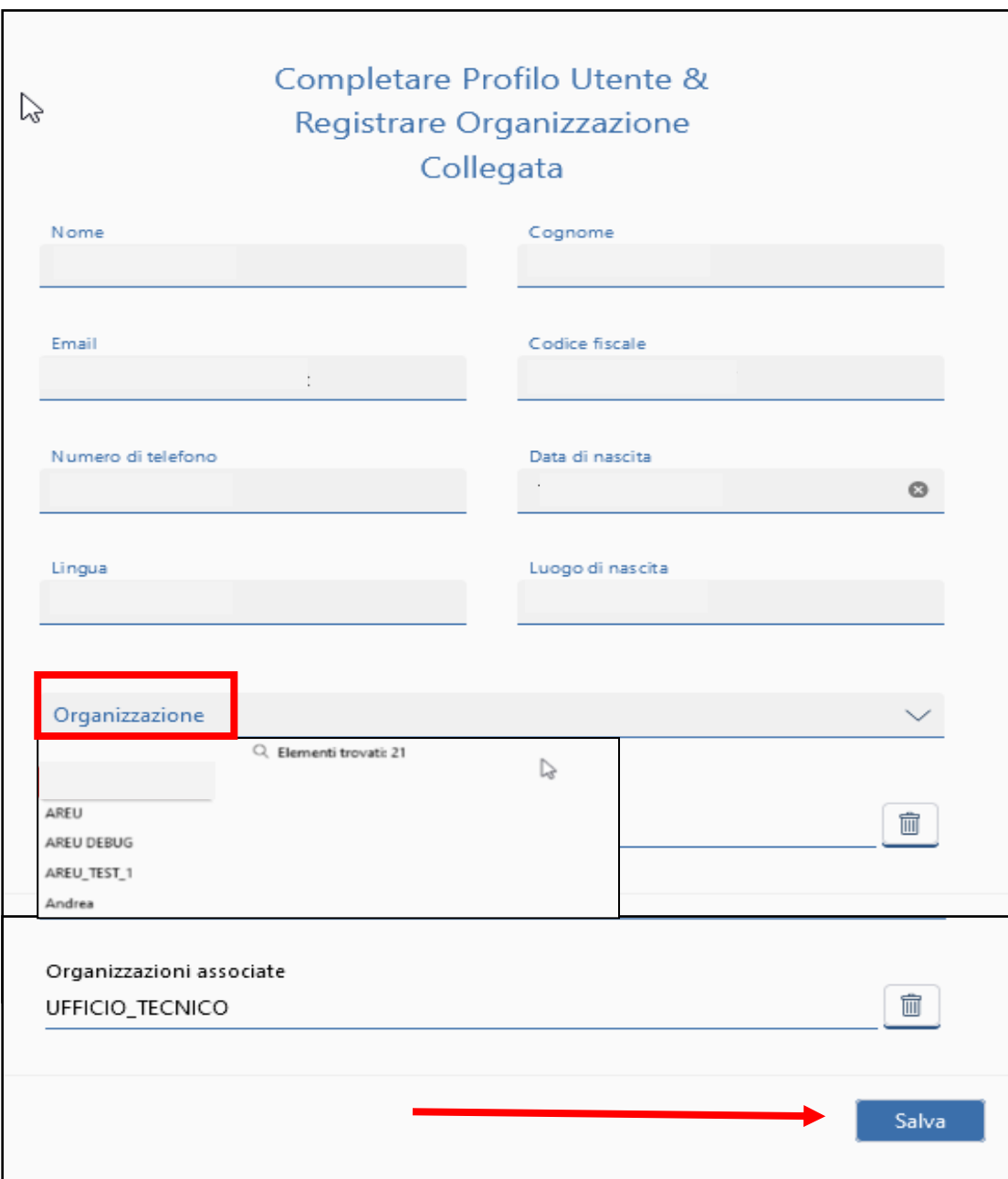
Figura 17

Il sistema presenta una schermata **riepilogativa** dei dati dell'utente:

È necessario selezionare dal menù a tendina l'organizzazione a cui associarsi.

Al termine dell'operazione il sistema riporta l'organizzazione scelta.

- Completare la registrazione selezionando il tasto **Salva**.



**Completare Profilo Utente &
Registrare Organizzazione
Collegata**

Nome

Cognome

Email

Codice fiscale

Numero di telefono

Data di nascita

Lingua

Luogo di nascita

Organizzazione

Elementi trovati: 21

AREU

AREU DEBUG

AREU_TEST_1

Andrea

Organizzazioni associate

UFFICIO_TECNICO

Salva

Figura 18

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 4 del 20/10/2021

Codici PRODAE esistenti

Il sistema apre automaticamente la pagina iniziale del portale PADDLES

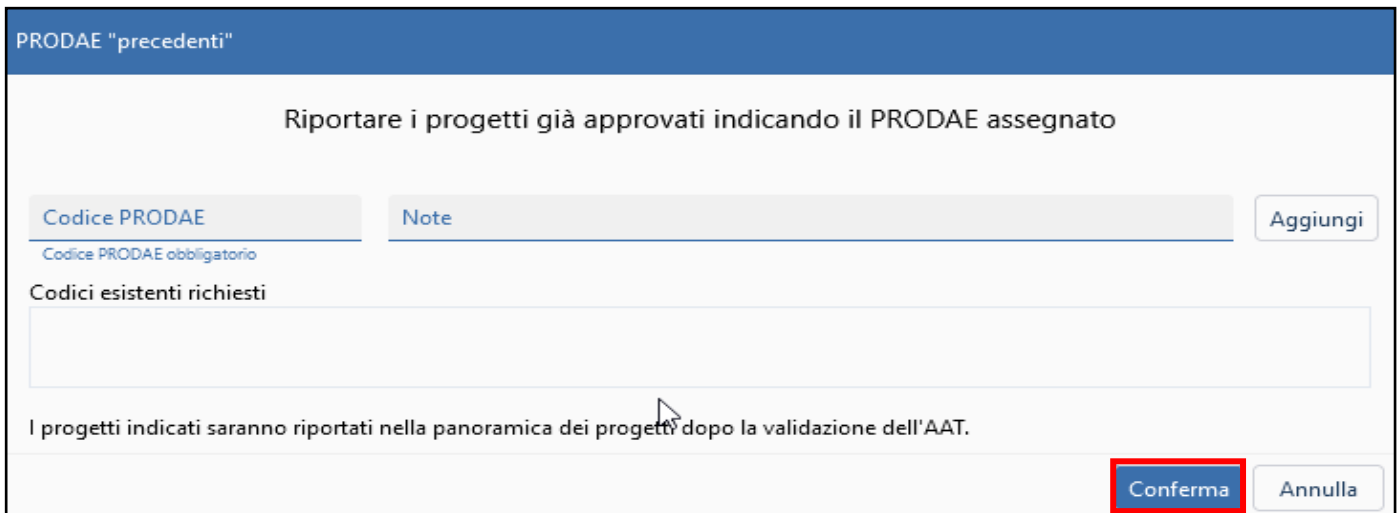


Figura 19

Gli utenti che sono già in possesso di uno o più codici PRODAE (cioè progetti già approvati) devono inserire il relativo codice nel campo "Codice PRODAE".

Nota: È possibile recuperare il numero del codice PRODAE accedendo alla mappa presente sul sito AREU <https://www.areu.lombardia.it>

- Digitare il codice;
- Selezionare il tasto **Aggiungi** nel caso in cui è necessario aggiungere un numero di PRODAE diverso;
- Selezionare il tasto **Conferma**.

L'inserimento del codice PRODAE e la sua conferma avviano il processo di approvazione da parte della AAT di competenza: è necessario pertanto attendere il tempo necessario all'approvazione prima di poter visualizzare il proprio progetto nella panoramica progetti.

Qualora sia stato inserito il codice PRODAE, si aprirà una finestra di conferma della procedura.

Per chi presenta un **Nuovo Progetto** non è necessario compilare la maschera, quindi può selezionare subito il tasto **Conferma**.

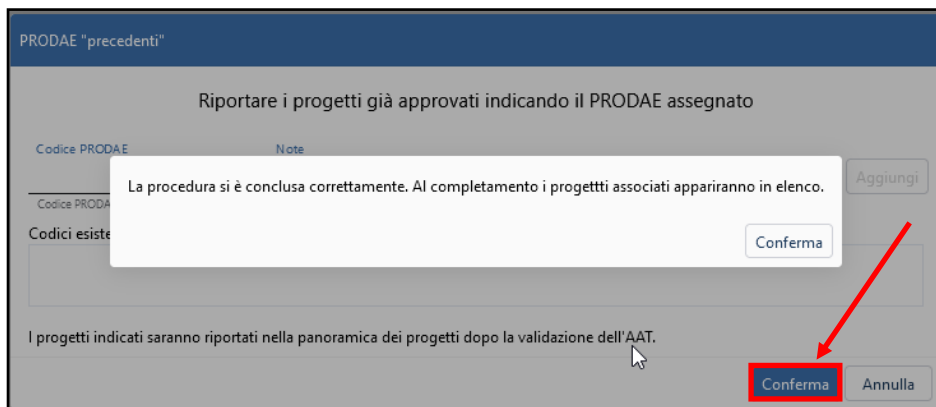
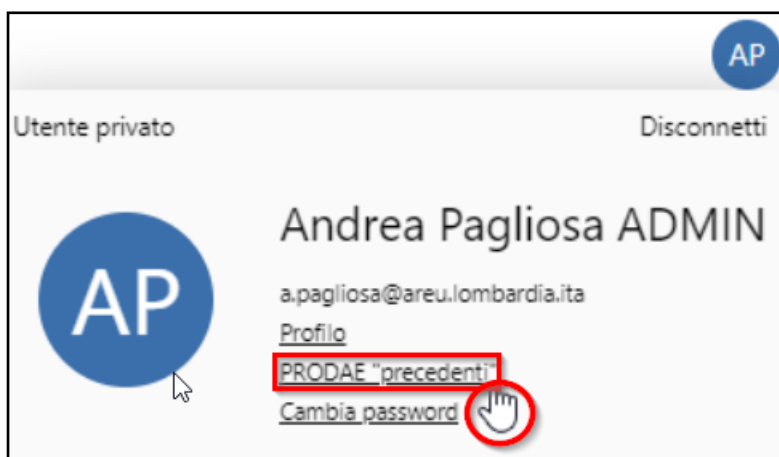


Figura 20



I progetti possono essere associati anche successivamente utilizzando il **menù utente**, selezionando il campo **PRODAE "precedenti"**.

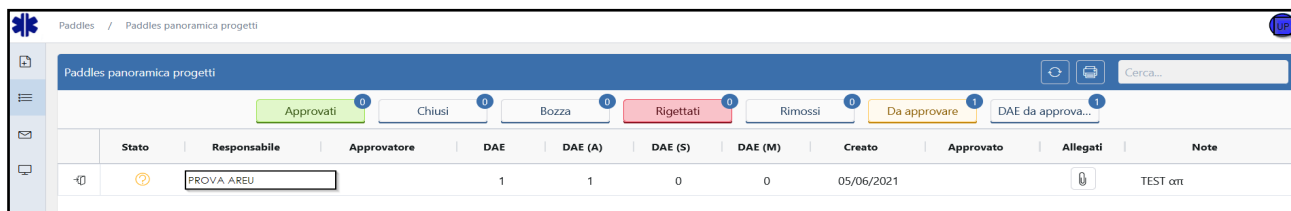
Figura 21

Eventualmente è possibile scrivere all'indirizzo mail della pagina

<https://www.areu.lombardia.it/web/home/registro-pad> per richiedere indicazioni e/o chiarimenti per l'individuazione.

Il sistema indirizza quindi alla schermata principale del portale PADDLES nella sezione panoramica progetti.

Figura 22



Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 4 del 20/10/2021